

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/91/12

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Czechoslovakia and El Salvador to the United Nations.

2 May 1991

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents d'El Salvador et de la Tchécoslovaquie auprès de l'Organisation.

2 mai 1991

PERMANENT MISSION OF  
THE CZECH AND SLOVAK  
FEDERAL REPUBLIC  
TO THE UNITED NATIONS

PERMANENT MISSION OF  
EL SALVADOR  
TO THE UNITED NATIONS

New York, 2 May 1991

Excellency,


We have the honour to inform you that the Governments of the Czech and Slovak Federal Republic and of the Republic of El Salvador have decided to proceed to the mutual accreditation of diplomatic missions on the level of Ambassadors Extraordinary and Plenipotentiary.

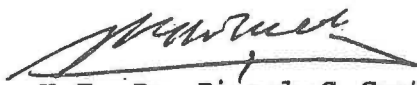
We, therefore, kindly request your Excellency to have the enclosed Joint Communiqué circulated as a document of the United Nations to all Member-States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of  
the Czech and Slovak  
Federal Republic

For Government of  
El Salvador

  
H.E. Dr. Eduard Kukan  
Ambassador  
Permanent Representative

  
H.E. Dr. Ricardo G. Castaneda-Cornejo  
Ambassador  
Permanent Representative

H.E. Mr. Javier Perez de Cuellar  
Secretary-General of the United Nations

New York



MISION PERMANENTE DE EL SALVADOR  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

46 PARK AVENUE  
NEW YORK, N. Y. 10016

RELACIONES DIPLOMATICAS  
ENTRE  
LA REPUBLICA DE EL SALVADOR  
Y  
LA REPUBLICA FEDERATIVA  
CHECA Y ESLOVACA



MISION PERMANENTE DE EL SALVADOR  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS  
46 PARK AVENUE  
NEW YORK, N. Y. 10016

**COMUNICADO REFERENTE A LAS RELACIONES DIPLOMATICAS  
ENTRE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR  
Y  
LA REPUBLICA FEDERATIVA CHECA Y ESLOVACA.**

LA REPUBLICA DE EL SALVADOR Y LA REPUBLICA FEDERATIVA CHECA Y ESLOVACA, DIRIGIDAS POR LOS PROPOSITOS Y PRINCIPIOS DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS Y ACTUANDO DE CONFORMIDAD CON LAS DISPOSICIONES DE LA CONVENCION DE VIENA SOBRE RELACIONES DIPLOMATICAS DE 1961,

TENIENDO PRESENTE LAS RELACIONES AMISTOSAS Y TRADICIONALES QUE HAN EXISTIDO ENTRE LOS PUEBLOS DE LOS DOS ESTADOS,

HAN DECIDIDO PROCEDER A LA ACREDITACION MUTUA DE LAS REPRESENTACIONES DIPLOMATICAS A NIVEL DE EMBAJADORES EXTRAORDINARIOS Y PLENIPOTENCIARIOS.

LOS GOBIERNOS DE LOS DOS ESTADOS EXPRESAN SU FE DE QUE EL INTERCAMBIO DE EMBAJADORES CONTRIBUIRA AL DESARROLLO DE LA COOPERACION ECONOMICA, COMERCIAL, CULTURAL Y CIENTIFICA, QUE DERIVARAN EN EL FORTALECIMIENTO DE LAS RELACIONES ENTRE AMBOS PAISES.



MISION PERMANENTE DE EL SALVADOR  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

46 PARK AVENUE  
NEW YORK, N. Y. 10016

LOS GOBIERNOS DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR Y DE LA REPUBLICA  
FEDERATIVA CHECA Y ESLOVACA, CONSCIENTES DE LA IMPORTANCIA DE LOS  
OBJETIVOS PERSEGUIDOS, HAN DECIDIDO FORMALIZAR POR MEDIO DE ESTE  
COMUNICADO, LA DECISION DE LA ACREDITACION MUTUA DE LOS  
RESPECTIVOS REPRESENTANTES DIPLOMATICOS.

NUEVA YORK, 2 DE MAYO DE 1991.

*Ricardo G. Castaneda-Cornejo*  
Ricardo G. Castaneda-Cornejo  
Embajador  
Representante Permanente  
de la República de El Salvador  
ante las Naciones Unidas

*P. Kukan*  
Eduard Kukan  
Embajador  
Representante Permanente  
de la República Federativa  
Checa y Eslovaca  
ante las Naciones Unidas